

BRETONS DE SAINT-DENIS

Bulletin interne de l'Amicale des Bretons de Saint-Denis
Décembre 2009

L'Amicale des Bretons de Saint-Denis vous invite à venir faire un petit tour à travers notre histoire ... en venant à la rencontre de Constance LEMANS

L'exode massif des bretons à la fin du XIX^{ème} et au XX^{ème} siècle.
Leur arrivée en Ile de France et dans les usines de Saint-Denis.
Le besoin de se rassembler pour être solidaire.
La constitution des premières amicales.
La création de l'amicale des bretons de Saint-Denis en 1933

Venez en parler avec Constance Lemans,
auteure de "Les Bretons et leurs associations à Paris entre les deux guerres"

vendredi 11 décembre à partir de 18h

à l'espace des Trois patrons du centre administratif de l'Hôtel de ville de Saint-Denis,
place du Caquet.

Venez nombreux écouter et apporter votre témoignage

UNION DES SOCIÉTÉS BRETONNES
DE L'ÎLE DE FRANCE



2010

SIÈGE SOCIAL :

19 rue du Départ - 75014 PARIS - Tél. : 01 43 20 68 46

Bretagne-iledefrance@wanadoo.fr

<http://bretagne.usbif.free.fr>

Demandez la carte 2010 de l'Amicale des Bretons dès maintenant, invitez vos ami(e)s à en faire autant.

Venez nous rendre visite aux permanences du Dimanche matin de
10h 30 à 12h 30
au 2 place Paul Langevin à Saint-Denis

30 € pour l'année avec le service du journal (40 € pour les couples).
12 € sans l'abonnement au journal (20 € pour les couples)

Notez dès aujourd'hui la date de l'Assemblée Générale

le 30 janvier à partir de 10h 30
à l'Auberge Municipale comme d'habitude et sera suivie du
traditionnel repas pris en commun.

Il y a 140 ans, naissait Jean Trémel.

Saint-Denis avant l'Amicale ...

On fixe souvent les débuts de l'organisation des Bretons à Saint-Denis, à la date de création de l'Amicale en janvier 1933. Mais c'est oublier qu'avant Jules Trémel qui créa cette amicale, il y eut son frère, Jean, arrivé avant lui dans notre ville.

Frédéric Jean Baptiste Trémel naquit à Pussulien (Côtes d'Armor) le 31 décembre 1869 fils de Yves Marie TRÉMEL, sabotier et de Marie Julienne LE CRO GUENEC, ménagère. Il était le troisième d'une famille de 11 enfants. Il vint très tôt se fixer à Saint-Denis.



Employé de la Compagnie des chemins de fer du Nord il s'attachait à faire triompher les revendications ouvrières. Connaissant parfaitement la langue bretonne et les besoins de ses compatriotes, il s'attacha à leur prêter un appui matériel et moral.

Vers 1898 il fonda le Groupe des Bretons socialistes qu'il anima avec J. Le Foll et Cariou.

Révoqué en 1905 par la Compagnie des Chemins de Fer du Nord, il chercha une situation indépendante et acquit un commerce de vin.

C'est pour mieux défendre ses compatriotes, que Jean Trémel fut élu conseiller municipal socialiste La première fois ce fut le 8 mai 1904 et il fut l'un des neuf défenseurs de la classe ouvrière dans cette assemblée. Battu en 1908, il revint en 1912 élu avec ses 35 camarades de la liste socialiste et se vit confier aussitôt un poste d'adjoint au Maire Albert Walter. Il fut l'un des rares membres du Conseil municipal que ne toucha pas l'ordre de mobilisation générale.

Réélu en 1919, il devint second adjoint du Maire Gaston Philippe, poste qu'il garda jusqu'à sa mort qui survint à la suite d'une maladie qui le minait depuis longtemps sans pour autant être un obstacle à l'exercice de ses fonctions.

Dès la création du Parti communiste français en décembre 1920, Jean Trémel y adhéra et c'est comme maire adjoint communiste qu'il continua son activité à partir de cette date et jusqu'à sa mort le 15 avril 1921

Gérard

Sources : Archives municipales de Saint-Denis (liasse 10 S 96) ; L'Humanité (17 et 18 avril 1921); L'Emancipation ; le Dictionnaire biographique du Mouvement ouvrier (Maitron).

Ci-dessous des extraits d'un texte de J. Le Foll, adjoint au maire de Saint-Denis, animateur avec Jean Trémel du groupe des Bretons socialistes, publié dans l'Emancipation du 29 mars 1913.

" Il est si beau notre pays breton que les larmes nous viennent aux yeux de songer que pour gagner notre pain on est réduit par la force des choses à passer sa vie loin de lui et loin des nôtres, parents et amis. (...)

Et qu'on ne vienne pas nous dire qu'il y a des palliatifs quelconques capables de calmer les douleurs de notre cœur, rien n'y peut (ni soupe ni remède comme dit une vieille chanson bretonne) nous faire oublier les tortures morales et matérielles dont nos grands-pères ont eu à souffrir.

C'est pour venger leur mémoire que nous aimons la République dans laquelle nous sommes socialistes."

J. Le Foll prit la parole au nom du groupe socialiste breton et des originaires de Bretagne de la ville aux obsèques de Jean Trémel devant plus de 5 000 personnes, après Gaston Philippe Maire et Conseiller général de la Seine, le représentant du Parti communiste (Favier) et celui des organisations syndicales de Saint-Denis (Bestel).

Il vous manque des cadeaux pour Noël ?... pourquoi pas un livre ?

À découvrir : une intrigue dont l'action se déroule entre l'Île de Batz, Roscoff et Quimper ...

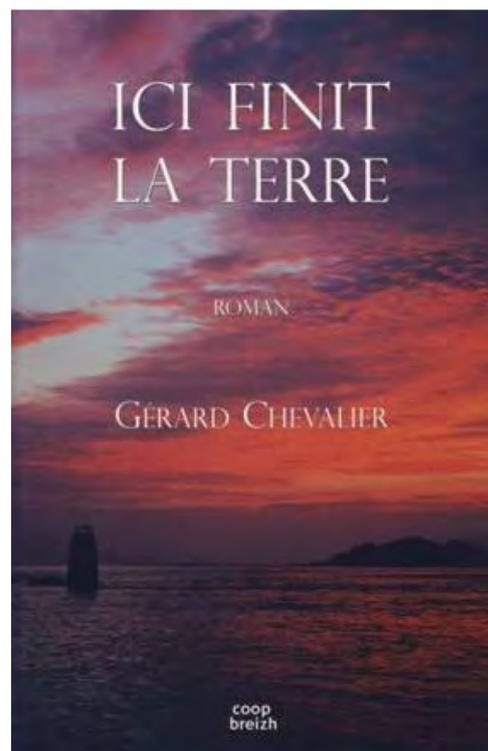
Diablenent romanesque, d'une construction proprement cinématographique, ce premier roman témoigne d'une réelle maîtrise tant dans son scénario implacable que dans la peinture de ses caractères et de ses personnages ancrés dans un univers mi-rural, mi-maritime.

Suspens, secret, vengeance, séduction, chute finale : tous les ingrédients d'une enquête haletante sont réunis en ce lieu coupé du continent. L'étroitesse du milieu insulaire est propice à bien des jalousies quand son frêle équilibre social est menacé. (Coop Breizh)

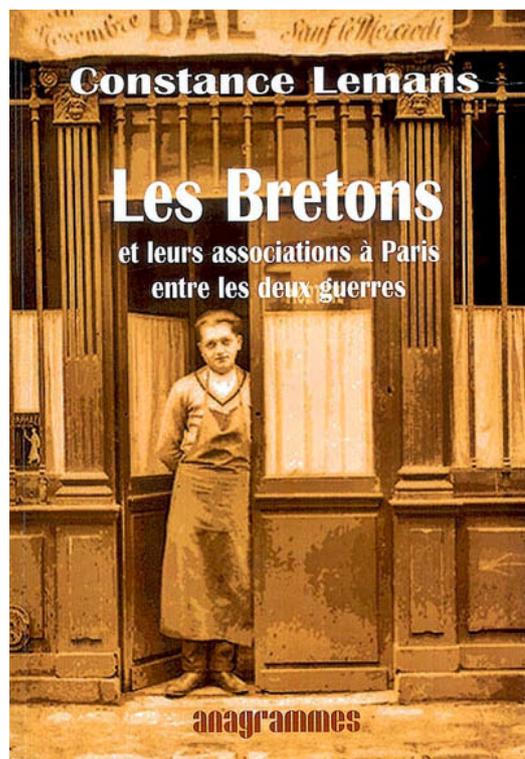
Ici finit la Terre de Gérard Chevalier, Edition Coop Breizh

Prix « Produit en Bretagne » dans la sélection Roman en 2009

Prix du Livre Insulaire à Quimper classé « Coup de cœur » par la FNAC.



Pour tous ceux qui ne pourront pas assister à la rencontre du 11 décembre avec Constance Lemans et/ou qui veulent en savoir plus sur l'arrivée des Bretons en Ile de France



Pendant l'entre-deux-guerres, les Bretons issus de l'exode rural se rassemblent et s'organisent dans la capitale, afin d'en finir avec l'image de paria provincial, de colon analphabète qu'on leur attribue depuis des années. Leur petite communauté se regroupe autour d'associations culturelles, solidaires ou encore politiques. Puis, portés par une intelligentsia, ils tentent d'affirmer avec fierté leur identité et leur langue.

Cet ouvrage étudie la vie communautaire et associative des Bretons de Paris. Il évoque leur volonté de s'intégrer, tout en revendiquant leur héritage patrimonial.

C'est de cette affirmation identitaire qu'émerge le deuxième grand moment de promotion culturelle et artistique breton (second EMSAV).

Les Bretons et leurs associations à Paris entre les deux guerres, un livre de Constance Lemans, aux éditions Anagrammes de Ferros-Guirec, 135 pages.

Vous pouvez consulter le site des "Bretons de Saint-Denis" à l'adresse :
www.bretons-st-denis.fr

Pour être régulièrement informé des dernières nouveautés, communiquez nous votre adresse mail à : amicale@bretons-st-denis.fr

BRETAGNE - ILE DE FRANCE

Le numéro de décembre arrivé chez les abonnés.

adhérent individuel + journal : 30 €/ an.
couple adhérent + journal : 40 €/ an

Au sommaire :

La nation en débat : Renan reste une référence..

La Bretagne et les livres : dix auteurs à l'affiche pour les fêtes de fin d'année.

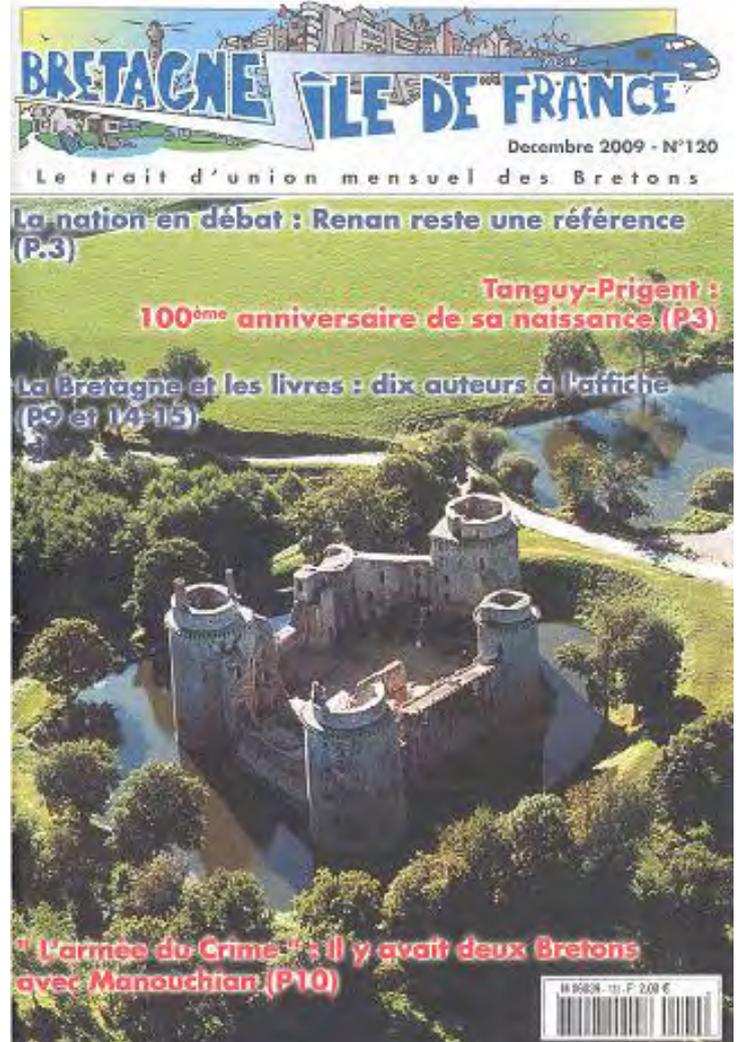
Modernité de l'architecture en Bretagne : Joseph Savina (1901-1983).

Stanislas Baudry, précurseur de la RATP.

Le centième anniversaire de la naissance de Tanguy Prigent.

Il y avait deux bretons avec Manouchian

La vie des amicales et les nouvelles des départements bretons.



Les non-abonnés peuvent se procurer ce numéro, au local, contre 2 €

Le BADUME'S BAND en concert au TGP le 12 décembre à 19h.



Le BADUME'S BAND est une formation de 8 musiciens bretons abonnés à la fièvre des fest-noz, qui s'attache à reprendre et réinventer le répertoire du "Swinging Addis", décade explosive où la jeunesse éthiopienne s'émancipait sur fond de métissages et innovations soul.

Dans le cadre d'Africolor le BADUME'S BAND sera à Saint-Denis le 12 décembre dans une soirée qui mêlera musique éthiopienne et musique bretonne.

Des places pour notre Amicale, au prix de 9 €... réservez la votre maintenant.

Pour commencer Fendika (danse et musique d'Ethiopie) suivi de Mathieu Sourisseau et Etenesh Wassie (musique France/Ethiopie) et après un entr'acte de 20 mn : BADUME'S BAND.